نومرو

١٨٨٩

پنجشنبه

فی ٥ ربیع الآخر سنه ١٢٩٤

فی ٧ نیسان سنه ١٢٩٣

سنه‌لکی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

جمعه و بازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور .

قسم رسمی

پروتوقوللر اوزرینه هیئت وکلای فخام طرفندن یازیلان ردیه ایله هیئت مبعوثان طرفندن یازیلان تصویبنامه بوندن اول درج و اعلان قلنمشیدی . بوبابده هیئت اعیان طرفندن ویریلان قرار دخی بروجه آتی درج واشعار قلنور .

لوندره ده امضا قلندیغی استماع اولنان پروتوقول ایله انك امضاسندن اول لورد دربی طرفندن وروسیه وایتالیا سفیرلری جانبندن اعطا اولنان بیاننامه‌لرك وجانب باب عالیدن ترقیم بیوریلان ردیه‌نك هیئت اعیانجه معلومات اولمق ایچون صورتلری برقطعه تذکرهٔ سامیه ایله ارسال بیورلمش واول باول بونلرك قرائت اولنمسی طرف ریاستدن هیئته افاده اولنمش اولدیغندن صره سیله قرائت واشبو قرار عالینك عبارات حکمت آیاتیله تشنیف اذان عبودیت ایدیله‌رك ردیهٔ مذکوره‌نك هر جملهٔ جمیله‌سی عین حکمت ومحض اصابت اولدیغی وعموم بندکان وداعیان وتبعهٔ صدق نشان عندنده پك زیاده محترم وملتزم اولان محافظهٔ حقوق و استقلال سلطنت سنیه‌نك تأییدینه کافل آرای اصابت ادادن اوله‌رق تمامیله موافق مصلحت بولندیغی حرف بحرف معلوم اولدقده شو قرار حقیقت آثار ذات خلافتسمات حضرت خداوندکارینك یوم مسعود جلوس همایونلرندنبرو آن بآن نمودار اولمقده اولان مقدمات موفقیت جلیلهٔ عالم پسند ملوکانه‌لری تمات عالیه سندن و انشاء الله الکریم شو مقدمات صائبه‌نك وقت یسیرده نیجه نتایج خیریه‌یی انتاج ایده‌جکی تمنیات خالصهٔ عمومیه دن اولدیغی متحدا بیان ودعای تمادیٔ عمر و شوکت و ترقیٔ شان وسطوت حضرت تاجداری لسان شادی و شکرانیت ایله ایصال قبولکاه جناب مستعان قلندی واشبو تقدیر وشکرانیت کامله‌یه دائر ضبطنامه ده محرر فقراتك صورتی اخراجیله باب عالی‌یه تقدیمنه قرار ویرلدی .

هیئت مبعوثان

مجلسك بوکونکی اجتماعی دولتلو احمد وفیق پاشا حضرتلرینك ریاست جلیله‌لری تحتنده وقوعبولمشدر .

رئیس - بوکونکی مذاکرهٔ مخصوصه‌مز ساعت دردی چاریك کچه‌رك کشاد ایدلدی .

کچنکی اجتماعك خلاصه‌سی اوقونسون قبول اولنورسه تصدیق ایده‌جکز .

خلاصه اوقوندقده برقاچ محلجه تعبیراتدن عبارت تصحیحلر یاپیله‌رق باقیسی موافق بولنمغله کاتب رسمیلر طرفندن امضا وتصدیق قلندی .

رئیس - ولایت نظامنامه سنك الت طرفنی اوقویه‌جغز دوائر بلدیه نظامنامه سی حقنده ایدیلان مذاکرات اوزرینه شعبه‌لرجه دخی اقتضای حال اجرا اولنورسه جمعه‌ایرتسی کونی مذاکرهٔ علنیه سنه باقه‌جغز .

ولایت قانونی فصل سادسدن بدأ ایله اوقونمغه باشلادی .

رئیس - طقسانیجی ماده حقنده دنیله‌جك وارمی ؟

نقاش افندی - کچنده دخی عرض اولندیغی وجهله ولایت مجلس اداره‌سی اعضالغنه انتخاب اولنه‌جقلرك سنوی دولته ایکیوز غروش ویرکو ویرملری ازدر .

ولایات اعضالرینك ویرکوسی بشیوز اولسون ثانیاً ده بونلرك مالك اوله‌جقلری املاك بو ولایت داخلنده بولنسون . نصل که دون بونی قضالر ایچونده سویلدك اول صورتله تصحیح ایتدك .

سعدی افندی - بویله یوز ویا بشیوز غروش ویرکو تخصیصی بنده‌کزجه اهالینك حقوقنی قوردون الته المق دیمك اولور . چونکه حربنی منسلب اولمق لازمکلیورکه بوبابده اهالی سربست اوله‌رق اجرا ایتمك لازمدر .

امر انتخاب کندیلرینه راجعدر . استدکلرینی یاپارلرسه انلر کندیلرینه لازم اولان آدمی بیلورلر . فنالرینی ایسته‌مزلر . بونك ایچون شوبندك تصحیحنی ایسترز .

بریسی - اهالی مناسبنی بیلورلرسه ده پك اشاغی آدم اولمامق ایچون ایکیوز غروش قیدینك بقاسی مناسبدر .

خداوردی افندی - بشیوز غروش چوقدر . هیچ اولمامقده اولمز . ایکیوز مناسب اولور .

رئیس - قانونا بویله شیلرك حکمتی واردر . هیچ اولمزسه ایکیوز اولسون دیمك اعضانك بعض نفوذلی آدملره خدمتکار اولمامسی ایچوندر .

بشیوز دیمامشلر زیرا بعض درایتلی آدملر اولورده اولمقدار ویرکو ویرمز . دیکر نظاملرده انتخابجیلرك درتیوز و انتخاب اولنانلرك ایکیوز غروش ویرکو ویرملری نیچون یازلمشدر .

چونکه منتخبلر ایچون درایت لازمدر . حاصلی بونلر حکمت تحتنده در .

راسم بك - قانوننامه‌نك شو تعبیرندن برادمك اعضا اولدیغنده طولایی سنوی ایکیوز غروش ویرکو ویرمسی لازمکله‌جك کبی اکلاشیلور . بوراسی تصریح ایدلسون یا ایکیوز غروشدن زیاده ویرکو ویرنلر ویاخود ایکیوز غروشه قدر ویرکو ویرمکده بولنانلر دیه ایضاح اولنسون .

رئیس - بوقانون تعبیردر .

راسم بك - باری ایکیوز غروش ویرکو ویرردیه تصحیح اولنسه .

هیئت - ابقا ابقا .

نقاش افندی - فقط بو املاکك ولایت داخلنده

بولنوب بولنمامسنه برديه جك وارمى .

رئيس - بوعباره‌دن چيقيور . املاكك ولايت داخلنده اولمسى اكلاشيليور .

بهاء الدين افندى - قضا بحثنده دكشمشدى افندم اوقضا داخلنده اولمسى لازمدر دنيلمشدى .

نقاش افندى - نظام ويركو ويرمسى لازمدر ديور البته ويركو املاك ايچون ويريلور . املاكك دخى او ولايت داخلنده اولمسى لازمدر .

بريسى - بونده‌ده اداره اعضاسنك ناحيه مجلسى اعضالغى شرائطنى جامع اوله‌جغى حقنده‌كى عباره كافيدر .

سيد احمد افندى - ويره‌جكى ويركو ايكيوزدن زياده اولورسه مانع دكلدر ديه علاوه اولنملى .

رئيس - طبيعى .

سيد عبداه افندى - املاكك كندى بولنديغى يرده اولمسى لازمدر .

رئيس - اشته انى دعوا ايديورلردى . قيد بولدق . ظنم ايكيوز غروش ويرنلردن اولمليدر .

هيئت - ابقا ابقا

سعدى افندى - طقسان برنجى ماده‌ده مجلس اداره اعضاسى ايچون ايكى سنه مدتى از كوريورم . چونكه بر هيئته خارجدن بريسى انتخاب اولنوبده دوام ايدر ايسه برسنه‌يه قدر انجمن او هيئتك مصالحنى تحصيل ايده بيلور . بناء عليه شو مدته برسنه دها علاوه اولنسه .

سالم بك - چيقانلرى تكرار انتخاب جائزدر .

محمد على افندى - ايكى سنه ايودر . زياده‌سى مضر اولور زياده اولورسه ديكرلرى انتخابدن محروم قالور . يكنجيسى مدت اوزانورسه سوء استعمالاته صاپار . اوحالده‌ده تبديلى اولاميور . ايكى سنه‌دن زياده‌سى ايودكل .

راسم بك - نصفى چيقاجق . ديكر نصفى قاله‌جق . ديمك اولوركه ينه اصحاب معلوماتدن آدم بوله‌جق .

رئيس - حقيقت معناسى بوكه بز قانوناً هركيم النورسه انى هرشيئى بيلور بلله‌يه‌جكز وانده هيچ برتجاهل تجويز ايتميه‌جكز . حدى وارسه تجاهل ايتسون . بوزمان قانون زمانيدر . مادامكه مجلسه كيريور . نظامى قانونى وظيفه‌سنى هر برخدمتنى بيلملى . بيلميورسه انتخابى قبول ايتمسون . قانون بويله ديمش . بز قانون آدميز .

بونك صحيح جوابى بودر . طقسان ايكنجى ماده‌يه هيئت برشى سويليورمى .

راسم بك - ولايتده والويه‌ده اداره اعضالرينى بلديه اعضالرى انتخاب ايدرسه چونكه بلديه اعضالرى شهر خلقنك منتخبى اولدقلرندن بوحالده قرا اهاليسنك حق انتخابلرى اسقاط ايدلمش اولور .

رئيس - بونك ايچون مأمور كله‌جكدى . اومأمورى ايسته‌ملى . اربجه برمذاكره ياپملى .

شاهينيان اغوب افندى مقاله آتيه‌يى ايراد ايلدى .

ولايت نظامنامه‌سنك طقسان ايكنجى بندنده بيان اولنان ولايت اعضالرينى الويه اداره اعضالريله بلديه مجلسلرى طرفندن انتخاب اولنمسى محرر اولوب شووجهله ولايت اداره مجلسنك انتخابى فساددن عارى اوله‌مزديو عد ايدرم زيرا امثالى مشاهده اولنمشدر .

اشبو ولايت اعضالرى انتخابى لوا مجلس اداره اعضالريله ملحقاتده بولنان كافهٔ قضا ونواحى اعضالرينده زمان انتخابده نصفى مسلم وديكر نصفى غيرمسلم كندو استدكلرى وامنيت ايده‌جكلرى ذاتلر ايچون رأى خفى اوله‌رق آيرو آيرو ورقه اوزرينه يازيله‌رق مهرليوب وبرظرف درونه وضع ايدرك اوزرينى تمهيرله ولايت مركزينه كوندرلمسى كرك لوا وكرك الويه وقضالردن كله‌جك ورقه‌لر برمناسب مدت ظرفنده تكميل طوپلاندقده والى واركان ولايت ايله رئيس روحانيلر حاضر بولنديريله‌رق ظرفك اوزرنده‌كى مهرلرى معاينه ايده‌رك ظرفلرى كشاد ودروننده‌كى اوراق انتخابيه‌يى تعداد ايله جدول قلقلو بروروقه‌يه يازيلوب اكثريت آرا قزانمش اولانلر تفريق اولنه‌رق اعضالغه تعيين قلنمزلرينى مناسب كوررم .

رئيس - بومقاله‌يى انجمنه ويرمليده انجمن بوندن برشى الور ايسه نه اعلا المزايسه قانونى دكشديرمك اوله‌مز .

نقاش افندى - مجلس اداره اعضالغى ايچون مطلوب اولان عددك ايكى مثلنه مساوى اعضا انتخاب اولنه‌جغى قضيه‌سى مشوشدر . عدد مطلوبك ايكى مثلى آدمى نه‌ياپاجقلر سائر مجلسلر ايچون بويله اولمدى . عددك برمثلى اولملى .

رئيس - بونك ايچون اسباب واردر . همده اسباب مجبره‌در . اماسو بلك بنم ايشم دكل . صورالم .

بهاء الدين افندى - برمثلى دفتره قيد اولنه‌جق . ديكر مثلى دخى وفيات وقوعنده الحمق اوزره ابقا ايديله‌جك .

رئيس - قاعده بودركه ايكى مثلى ياپارلر . انك ايچنده برطاقى نظامه موافق اولمامش بولنور . برطاقى خسته اولور كيميسى استعفا ايدر حاصلى احتياط ديمكدر .

نقاش افندى - بوطبيعيدر اك زياده رأى قزانانلر اك اول النورلر . ايكنجى مرتبه‌ده اولنلر احتياط قالور . قضا ولوا بحثلرنده‌ده بويله‌در فقط تصريح ايدلسه .

روپن افندى - بيورديغكز ماده اشاغيده طقسان اوچنجى ماده‌ده تكميل يازيلى ومصرحدر . انك ايچون يوقاريكى بندده شو ايكى مثلنه سوزى زائددر .

ديمك اوليوركه والى وامر بواون ايكيدن كيمى ايسترسه انى آله‌جق .

رئيس - بزشمديلك يالكز منتخبلرى سويليورز . باقه‌لم الت طرفنده ايش نقصان قالورسه كوريرز .

راسم بك - يتمش برنجى وسكسان طقوزنجى ماده‌لر بوشبه‌لرى كاملا ازاله ايدرلر . اوقويه‌يده ديكله‌سونلر . ديه‌او ماده‌لرى اوقور

نقاش افندى - جوابم وار .

رئيس - حاجت يوق افندم شوماده‌لر كلسونده اوراده باقه‌لم تكرار تكرار اولنجه ذهنلر قاريشيور .

هله بنكى قاريشيور . كچه‌لم مى .

هيئت - كچه‌لم .

طقسان اوچنجى ماده اوقنور .

خداوردى افندى - ايشته افندم بوبند هرشبهه‌يى ازاله ايتدى .

سالم افندى - قضا ولوا انتخابلرنده النه‌جق اعضا يالكز عدد مطلوب قدر اوليوردى . بوراده ايكى مثلى اولنجه قاعده بوزيلور .

رئيس - بشقه درلو اولمز . ولايت دائره‌سى قضا ولوا كبى دكلدر يوكدر . طقسان بشنجى ماده‌يه انجمن نه ديمش .

راسم بك - قرق بشنجى ماده موجبنجه مجلس عمومى‌يه تعيين اولنه‌جق اعضالرك نصفى مسلم ونصفى غير مسلم اولمق اوزره هرقضادن براعضا انتخاب اولنه‌جغى تقديرده برادهك نصفى مسلم نصفى غيرمسلم اوله‌ميه‌جغندن اهاليسى برملت اولان قضالر بزوملل مختلفه‌دن مركب اولان قضالر برى مسلم وديكرى غيرمسلم اوله‌رق ايكى ذات انتخاب ايدوب قرعه كشيده‌سيله قنغيسنه اصابت ايدرسه انك كوندرلمسى خصوصنك علاوه‌سى تنسيب قلنمشدر .

رئيس - سوز وارمى .

محمود افندى - سنجاق اعتباريله بواعضالر انتخاب اولنه‌جق يوقسه هرقضا براعضا ويرميه‌جك . بوحالده شوعلاوه‌يه حاجت يوقدر .

راسم بك - هرقضادن براعضا اولورسه او مجلس البته دها اعلا اولور .

رئيس - ايواما قضا انتخابى ماده‌سى قبول اولندى كچدى . بوراده يوقاروكى بحث تكرار ايدلمامليدر .

طانيل افندى - هرقضادن برآدم النمسنى تصريح ايديور .

رئيس - قضا انتخابلرى كچدى .

طانيل افندى - قضا انتخابلرى ايچون دكل افندم مجلس عمومئ ولايت ايچون .

رئيس - بونكده نصل اوله‌جغى قضالر بحثنده

كچمديمى . معهذا اونوتمامليدر شعبه‌لرده مذاكره ايتملى . طقسان التنجى ماده‌يه برشى وارمى .

راسم بك - شوراى دولتدن برذات كوندريله‌جكدى بوبندو لزوم كورنيوب كورنميه‌جكى او زمان اكلاشيله‌جق .

رئيس - پكى . ايكنجى قرائتده اكثريته براقيرز .

بريسى - قضالردن كله‌جك اعضالر حقنده اهل ولياقتى اولمق مشروطدر كبى برشى علاوه اولنسه .

بهاء الدين افندى - اعضانك كندى محلنده شوقدر ويركوسى اولمسى شرط اولينور قضاده املاكى بولنان آدمك مركز ولايتده املاكى بولنه‌ميه‌جق .

رئيس - قضادن كلان ادم نه صفتله كله‌جك .

بهاء الدين افندى - مجلس عمومى‌يه مبعوث صفتيله .

رئيس - كيمك مبعوثى .

بهاء الدين افندى - بتون ولايتك .

رئيس - اوحالده ناحيه ديمكجه بتون ولايت داخل اولدى .

محمد على افندى - اعضانك اوقوريازار اولمسيده لازمدر .

رئيس - بوقاريده بريرده درايت اهليت رجحان بحثلرى كچمشيدى .

راسم بك - مواد مخصوصه‌ده تعيين اولنان صفت ديديككز شئ اصحاب جنحه وجنايتدن اولمامق كبى شيلردر . درايته دائر بحث كچمدى .

رئيس - شمديلك بعض كسه‌لر مستثنا طوتلمق ايچوندر چونكه برآدم پك درايتلى اولورده اوقومز يازمز . مثلا ايدينده قره عثمان اوغلى حاجى ايوب اغا كبى . كندى پك درايتلى آدم ايديده اوقومق بيلمز ايدى . اما كرچكدن بيوك آدم ايدى .

محمد على افندى - اوقور يازار اولمق شرطدر . مضبطه مندرجاتنى اكلامق لازم .

راسم بك انجمنزده اون بش اعضا وارايدى . يالكز بريسى اوقومق شرط اولسون دبدى . اون دردى اهليتك لزوميله اكتفا ايلدى .

استارجيلر كيخداسى حاجى احمد افندى - قانون اساسيده مصرحدركه كله‌جك سنه اعضا اوقور يازار اوله‌جق .

برقاچ سس - درت سنه صكره كله‌جك سنه دكل .

رئيس - اويله ايسه قانون اساسينك تعيين ايورديغى حد داخلنده ايمش .

راسم بك خير افندم قانونك او تعبيرى مبعوثان ايچوندر .

محمد على افندى - اوده دولتك مجلسى بوده دولتك مجلسى اوقومق يازمق هرمجلس ايچون شرطدر . قانون اساسى بويله ديور .

رئيس - قانون اساسى بويله ديور . ديمز . قانونك وويلديكى قابل الاجرا شيلردر بومشكوكدر . سزده سلاياتى بزم كبى بيلسه كز هرطرفنى كزسه كز سزده بزم كبى سويلرسكز .

سيد احمد افندى - فقط افندم برحد كوسترلسه . مثلا بش سنه‌دن التى سنه‌دن صكره اوقومق يازمق بيله‌جك دينلسه .

راسم بك - انجمنك مضبطه‌سى بيته‌جك هريره ويريله‌جك . اوزمان كوريله‌جك .

رئيس - اعضاى انجمنه سويليكزده مضبطه‌يى ويرركن مذاكره‌لرنده وقوعبوله‌جق اعتراضلرى كنديلرى ايضاح ايتسونلر .

طقسان سكزنجى طقسان طقوزنجى ويوزنجى ماده‌لر اوقنور . يوزنجى ماده مجلس اداره‌ده بابا ايله اوغول وايكى قرنداش كبى يقين اقربانك برلكده بولنميه‌جغى مسئله‌سيدر .

راسم بك - يالكز مجلس اداره‌ده دكل . اقربانك هرمجلسده برابر بولنمسى جائز اوله‌مز پدر ايله اولاد رأيجه اختلافده بولنه‌مزلر .

سيد احمد افندى - برشى دها علاوه اولنسه . صنعتجه تجارتجه اورتاق اولنلر دخى مجلسده بولنمسون منفعتلرندن ناشى اقربا حقنده اولان محذور بونلرده‌ده واردر .

رئيس - بوكانه ديرسكز .

راسم بك - شركت مفاوضه اولورسه واقعا قرنداش كبى بربرندن آيرلمزلر . بوايسه پك نادردر سائر صورتله اورتاق اولنلر بوكون برماده اوزرينه مشترك اولورلرسه يارين ايريلورلر .

رئيس - قانونجه شركت ديديلان شى بش التى درلو اولور . ايكى اورتاغك كله‌جك سنه نه اوله‌جغى بيلمز قانونك حكمى باقيدر . صكره نزاعلره سبيت ويرمش اولورز . ايلروده شريكلرك شريك اولوب اولمدقلرينى حكم ايتمك ايچون مشكلات اجياور .

احمد مختار افندى - مجلسده يالكز اعضالق صفتيله بولنمق جائز اولمسون . يوقسه ايكى قرنداشك بريسى اعضا ديكرى كاتب اوله‌بيلور .

حسن فهمى افندى - بو ولايات قانونيدر . مجالس سائره احوالى بوقانونه كيرمز اوراده ايكى قرنداشك بولنوب بولنميه‌جغنه دائر صراحت واردر مجالس سائره اعضاسنك بوقانونده تصريحى مناسب اولمز .

راسم بك - بلديه مجلسلرى بوقانونده تشكيل اولنور بوقانون يالكز اداره‌يه متعلق دكلدر . جماعت مجلسلرى مجلس عمومى هب بونده داخلدر .

رئيس - بوسوزك معناسى وار اما يرى نره‌سيدر . مثلا برقانونك اساسى ذكر اولنورده عموماً محاكمك تشكيلى ايچون فلان صفتده بولنانلر اوراده بولنسون وفلان صفتده بولنانلر اوراده بولنمسون دنيله‌جك بوسوز اصولدندر اما يرى نره‌ده .

حسن فهمى افندى - افندم بوراده اداره مجلسلرى ديور قضا لوا ولايت ديمبور . بوصورتله تخصيص بالذكر يوق بوفصل مواد شتى فصليدر . مطلق اوله‌رق ذكر اولنيور . بلديه مجلسلرى صرف امور مملكته عائددر بونلرك وظيفه‌لريده بشقه‌در .

راسم بك - بلديه مجلسنى تشكيل ايدن ينه بوقانوندر . واقعا مطلق اوله‌رق ذكر ايتمش لكن بلديه مجلسلرى ناحيه مجلسلرى هب بوقانونده بولندقلرى حالده حكم جمله‌سنه شامل اولور .

بريسى - قائم پدر ايله داماد برلشه‌ميجه اينشته‌لر دخى بولنمسون .

رئيس - هله بونلره برچاره بوله‌لمده اينشته‌لر صكره‌يه قالسون .

مادامكه مصرح دكل اوحالده اداره ودوائر مجلسلرنده ديه تصريح ايتملى .

احمد مختار افندى - اعضالق صفتيله بولنه‌جقلرينى‌ده تصريح ايتملى .

رئيس - نه حاجت . طريق اداره‌ده اولان برنجى ايكنجى اوچنجى بشنجى درجه مجلسلر ديدك شبهه قالمدى .

يوز برنجى ماده دخى قرائت اولنه‌رق دنيله‌جك برشى بولنمدى وولايت قانوننامه‌سى بيتدى .

رئيس - بلديه نظامنامه‌سنك دخى مذاكره‌سى بتمشدر . مأمورلر كلسون انجمنده شبهه‌لرى بتون بتون حل اولنسون شبهه‌لر پك معنيدار پك اغير شيلر دكلدر . كله‌جك مذاكرهٔ علنيه‌مزده ميدانه چيقاره‌لم . اكا كوره مذاكره اولنسون شعبه‌لرك بوكون مذاكره ايده‌جكلرى شى ينه بوكون سويلنان مسائلدركه لايقيله سويلنلسونده زائد سوزه حاجت قالمسون . ايشته بونكله مجلسمز ختام بولدى .

(فى ٢ نيسان سنه ٩٣ تاريخيله بوسنه واليسى دولتلو نظيف پاشا حضرتلرى طرفندن داخليه نظارت جليله‌سنه وارد تلغرافنامه صورتيدر)

تفصيلى بوپوسته عرض اولنه‌جغى وجهله رئيس اشقيا دسپوتو بحك عونهٔ خونه‌سندن لازارو بك ايله اوتوز قدر رفقاسنى تعقيب ايدن بوسنه نظاميه يوزباشيلرندن آصف افندى مارتك اوتوزنجى كونى زوپه ناحيه‌سى حدودنده‌واوبانو فجه قريه‌سى اورمانلغنده بالتصادف ايديلان محاربه نتيجه‌سنده عون حق ايله بوطرفدن بركونا قطلق وقوعبولقسزين مرقوم لازار ايله رفقاسندن اون يدى نفرى اتلاف اولنديغى بنالوقه متصرفلغيله قومندانلغندن بوكون الينان تلغرفنامه اوزرينه عرض اولنور .

مساوات غزته‌سى ١٢٠ نومرولى نسخه‌سنده عرض مخصوص عنوانيله يازديغى برمقاله‌ده زير حمايت فلاح منقبت حضرت شهنشاهيده اوله‌رق

باتوع عقیده کندی مقرر اولان مکتب ملکیهٔ ملوکانه نك ایام تعطیلیهٔ سنك هفته ده اوچ کون اوله جغنه دائر بر شایعه دن بحثله بیان افکار ایلمشدر بوسبب مشروعه مبنی مکتبه دوامده قصور ایدن شاکردانك معذور طوتیللری امور طبیعیه دن ایسه ده اویله هفته ده جمعه و جمعه ایرتسی و پازار کونلری صره ایله تعطیل ایدیله جنك اصلی اولمدیغی ومکتبك معارف نظامنامه سی اقتضاسنجه مکاتب عمومیه جه تعیین اولنمش اولان کونلردن بشقه تعطیلی اولمیه جغی جهتله بیان حقیقته ابتدار اولندی .

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

(وارنه سنجاغی داخلنده بولنان بلغارلر طرفندن تنظیم وتقدیم اولنان برقطعه محضرك صورتیدر)

لوندره ده طبع اولنان دیلی نیوز غزته سنده مندرج اولوب فی ١٩ مارت سنه ٩٣ رومی تاریخلو وبشیوز بونومرولی وقت غزته سنه نقل اولنمش ومطالعه کذار عاجزانه مز اولمش اولان بربندده قانون اساسی احکامنك موقع اجرایه قونلمیه جغنه عدم امنیتدن ناشی برطاقم تفوهاتدن بشقه انکلتره یه التجا ایتملرینه دائر طرنوی روسجق شمنی صوفیه ودین وارنه زشتوی وطولجی بلغارلری طرفندن انکلتره پارلمنتوسنه تقدیم اولنمق اوزره لورد ربی یه براوزون لایحه کوندرلمش اولدیغی کورلمشدر بزکه وارنه نك بلغار اهالیسی وعثمانلی نام سعادت انجامی شرفنه نائل ومظهر اولمش دولت علیهٔ عثمانیه نك اوته دنبرو تبعهٔ صادقه سی اولوب بویله لایحه تقدیمی دکل حاشا ثم حاشا بوافکاره یقین برسوز سویله یه جك اولانه بیله اك بیوك خصم اوله جغمزدرکار اولوب انجق سایهٔ مرحتوایهٔ جناب شاهانه ده هرآن وبودقیقه ده لایق اولمدیغمز هرکونه حضور واستراحت وامن ورفاه حال وانسانیت دائره سنده اوله رق هرصورتله کنجینهٔ سربستی یه مستغرق اولدیغمز جهتله بوعنایت واحسان حضرت تاجداری برطاقم بدخواهان دولت وملت ومملکت اولانلرك جکرکاهلرینه آتش سوزان وبلکه نیران اولدیغی مسلم انام اولمغله بویله نشریات کاذبه لر ایله خائنلکارینی اثبات وکندولرینی تبعهٔ صادقه عندنده لعنه نشان اتمکده و بزجه اکاذیب واراجیفك اصلا وقطعا تأثیری اولمیوب هرحالده حق عبدانه مزه معطوف بیوریلان عدالت ومرحمت بی پایانلری سایه سنده کوناکون حضور واستراحت ورفاهیتله یشامقده بولندیغمز بویله بروقت ونعمت جلیله جمله نك ایفای حق ٔ وتشکر ومحمدتنی انجق اغور میامن موفور جناب جهانبانیلرنده فدای جان باش ایتمکلکی مقدس بلدیکمز وهر وقت وزمان یولنه مال وجانمزی حاضر بیلمش اولدیغمز ولی نعمت بینت شهنشاه عدالت پرور افندمز حضرتلرینك وجود مکارم نمود ملوکانه لرینی اکدار کونیه وصوریه دن مصون وتخت عالیٔ بخت خلافت کبرا وسلطنت سنیهٔ عظمالرنده کمال عز واجلال ایله کامران بیورمق ادعیهٔ مفروضهٔ مخصوصه سنی لسان صداقتمزله تذکار ایلمکده اولدیغمز کبی وارنه بلغار ملتی نامنه اوله رق معهود ومکذوب لایحه تقدیمی عباره سی وجها من الوجوه قبول اولنه میه جغندن صرف اراجیف اولدیغی بیان ونشریات واقعه صانعه لری حقنده حصهٔ صادقه مزه اصابت ایدن نعنت ونفرتی تکرار علی التکرار ایلدیکمز بدخواهان دولت و وطن وملت اولانلر جه ده معلوم اولمق ایچون غزته واسطه سیله اعلان وکیفیتك ایجاب ایدن مقام عالی یه عرض واعلان اولنمق معرضنده اشبو عرضحال مشترکه مز وارنه بلغار هالیسی نامنه اوله رق تقدیم قلندی اولبابده

ارغنی معدنی مغازه لرندن چیقوب حسن وقزغانجی فرونی دره لرندن جریان ایدن و بوندن بویله معدن مذکورك سائر محللرندن ظهوری مأمول اولان روش صوینك اشبو بیك ایکیوز طقسان اوچ سنهٔ مالیه سی مارتی ابتداسندن اعتبارا اوتوز سنه مدت اعمال واداره اولنمق وکافهٔ مصارفی ملتزمه عائد اولمق وحصوله کله جك نحاس خالصك توقاد عیارینه تطبیقا بهر قیه سی بشلك اوله رق التی غروش یکرمی سکز پاره فی ایله تماما معدن مذکور اداره سنه تسلیم قلنمق ومعتبر کفیل ارائه ایلمك شرطی وشرائط سائره ایله درعهده و التزامنه طالبی ظهور ایتمش اولدیغندن مذکور روش صوینك فیئاتیله مدت التزامیه سنی تنقیص ایدن سائر طالبلری اولدقلری حالده تاریخ اعلاندن یکرمی برکونه دکین مالیه خزینهٔ جلیله سنده معادن اداره سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

ارمنی قتولك ملتندن وقالیك فاملیاسندن اولوب بك اوغلنده واقع خانه لرنده مقتولا جسدلری بولنان افیمی وفلومنه نام ایکی قزقرنداشلرك کیفیت قتللرینه دائره محاکمه نك ماه حالك یدنجی جمعه ایرتسی کونی اوچنجی دفعه اوله رق صورت علنیه ده محکمهٔ جنایت دائره سنده اجراسی مقرر بولندیغی اعلان اولنور .

مواد خارجیه

« استاندر »

٢ نیسان برلین

اردولرك طاغیدلمسنه دائر اجرا ایدیله جك مذاکراته یالکز دولت عثمانیه طرفندن پترسبورغه برمأمور مخصوص کوندرمه کله دکل متعدد مرخصلردن مرکب تشکیل ایدیله جك برقیسیونك معرفتیله بداومباشرت اولنه جقدر .

تایمس غزته سی پروتوقولك امضا ایدلمسنی متعاقب برقاندها صورت نزاکت کسب ایدن معاملات دولیه اوزرینه دورودراز بیان ملاحظه ایلدیکی و بوبابده کی نتیجهٔ افکارینی احوال سیاسیه نك الجاآت شدیده سنه بنا ایدرك غوائل حاضره نك اندفاعنه مقتضی اسباب ووسائطی محاکمات عمیقه ایله میدانه چیقاردیغی صره ده روسیه دولت فخیمه سنك اوروپانی مغبر ایتامك ایچون تعهدات واقعه سنی اجرا ایتمسنی توصیه وبیان وروسیه لیلر خدمت وتوبخات عمومیه یه هدف اولمق ایستمدکلری صورتده حکومت سنیه ایله تجدید مناسبات وتشیید رابطهٔ وفاق وموالات ایلملری لازم کله جکنی درمیان ایدیور .

«*»

کله جك اغستوسك اون بشنجی کوندن اول موسیو تیر جنابلرینك لوندره یه کیده میه جکلرینی پارس غزته لری یازیور .

«*»

اصالتلو سیرهانری الیوت جنابلرینك اعادهٔ صحت ضمننده « قیسنزانه » عزیمت ایده جکلرینی استاندرد غزته سی یازیور .

مواد اعلانیه

طوله باغچه غازخانه سنده متراکم اولوب شرائط معلومه ایله دردست مزایده بولنان فوق کمورینك بهر قنطاری یوزلك قائمه یوزغروشه اولمق اوزره یتمش پاره ده طالبی عهده سنده تقرر ایتمش اولمغله فیٔ مذکوردن زیاده یه طالب اولانلرك اشبو نیسانك یدنجی پنجشنبه کوننه دکین شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

باب عالیده کائن تقویم خانه ده باصلمشدر